

The background is a long-exposure photograph of a road at night. The road surface is dark, with white dashed lines and arrows indicating traffic flow. On the right side, there are bright, curved light trails from vehicles, creating a sense of motion and depth. The overall color palette is dominated by dark blues and blacks, with highlights from the light trails and road markings.

**MAGATARTÁSI ÉS ETIKAI KÓDEX
BELSŐ ETIKAI VIZSGÁLATOKRA
VONATKOZÓ IRÁNYELV**

BELSŐ ETIKAI VIZSGÁLATOKRA VONATKOZÓ IRÁNYELV

Bevezetés

Ez az irányelv azt ismerteti, hogy a Magna International Inc. vállalat, minden termelő csoportja, osztálya, közös üzleti vállalkozása, valamint más műveletben részt vevő egységei (együttesen „Magna”) hogyan kezelik az etikával és megfelelőséggel kapcsolatos aggályokat az egész világon. Az irányelv minden, a Magna nevében eljáró személyre vonatkozik, beleértve az alkalmazottakat, független szerződéses partnereket, tisztségviselőket, igazgatókat, beszállítókat, tanácsadókat és képviselőket (együttesen „Magna közreműködők”).

Alkalmazás

Ez az irányelv az etikáról szóló jelentésekre és jogi megfelelőséggel kapcsolatban érkezett aggályokra vonatkozik. Az irányelv nem vonatkozik a Magna Munkavállalói Alapszabályának esetleges megsértéseire vonatkozóan bejelentett aggályokra, vagy az Emberi Erőforrások helyi ügyeire vagy az Egészségvédelmi, munkabiztonsági és környezetvédelmi jellegű, rendszerint a helyi törvényeknek és gyakorlatoknak megfelelően vizsgált ügyekre.

Ha bármilyen ellentmondás áll fenn a jelen irányelv és bármely vonatkozó törvény között, akkor a törvényt kell alkalmazni.

Kötelezettségvállalás

A Magna elkötelezett amellett, hogy minden üzleti tevékenysége során tisztességesen és becsületesen járjon el. Ezért az összes Magna Közreműködőnek azonnal **beszélnie kell** és jelenteni bármely a [Magatartási és Etikai Kódex](#) (a „Kódex”) vagy a -hoz kapcsolódó bármely irányelv esetleges megsértésére vonatkozó aggályt.

A Magna komolyan vesz minden aggályra vonatkozó bejelentést, és elkötelezett a vizsgálat által feltárt bármely szabálysértés időbeni, tisztességes és következetes kivizsgálása és orvoslása mellett.

A Magna elkötelezett egy olyan vállalati kultúra támogatása iránt is, amelyben az aggályok felvetése nem ébreszt megtorlástól való félelmet. Emiatt a Magna [Retorzióellenes irányelve](#) tiltja a megtorlást mindazokkal szemben, akik becsületes és jóhiszemű módon vetnek fel aggályokat. Nem tűrjük az aggályok bárki általi felvetésének hátráltatására vagy megakadályozására tett kísérleteket, minden megtorlást súlyos ügyként kezelünk és fegyelmi eljárással szankcionálunk, ami akár a munkaviszony megszüntetését is jelentheti.

A Magna Közreműködők felelőssége

A Magna Közreműködőknek azonnal jelenteniük kell minden gyanított szabálysértést az alábbiakban tárgyalt különböző jelentési csatornák egyikén. A jelentésnek a lehető legtöbb adatot kell tartalmaznia a szabálysértésre vonatkozóan, beleértve a magatartás részletes leírását, a helyszínt, a magatartás helyét és időpontját; (többek között azt is, hogy folytatólagos vagy sem); számolni kell-e fizikai sérüléssel, a biztonságot vagy védelmet érintő fenyegetéssel¹, vagy egyéb okot, ami azonnali intézkedést igényel; a szemtanúk és más érintett személyek személyazonosságát; és információforrásokat, dokumentumokat vagy bizonyítékokat, amelyek segíthetik a Magna vizsgálatának menetét. A bejelentést tevőknek bármilyen további adat vagy bizonyíték igénylésére azonnal válaszolniuk kell (ha rendelkezésre áll), hogy alátámaszthassák állításukat.

¹ Ilyen vészhelyzetek esetén a Magna bátorítja alkalmazottait, független szerződéses partnereit, beszállítóit és képviselőit, hogy vegyék fel a kapcsolatot a helyi segélyhívó szolgálatokkal (például a 112 tárcsázásával, ahol elérhető).

Kérésre a Magna Közreműködőknek együtt kell működniük a feltételezett jogsértések kivizsgálásában. Az alkalmazott teljes körű vagy időbeni együttműködésének megtagadását a Magna munkáltatói szankciókkal, akár a munkaviszony megszüntetésével sújthatja. Amennyiben független szerződéses partner, beszállító vagy képviselő tagadja meg az együttműködést, ez a Magnával fennálló kereskedelmi kapcsolatok megszakítását vonhatja maga után.

Jelentést szolgáló csatornák

Az aggályok jelentésére különböző csatornák állnak rendelkezésre. A [Magna Forródrót](#) az egyik olyan csatorna, amelynek segítségével a Magna közreműködők bizalmasan és titkosan, a megtorlástól való félelem nélkül jelenthetik be a Magna irányelveinek megsértésével kapcsolatos aggályaikat. Az aggályokat más csatornákon is be lehet jelenteni, többek között az alkalmazottak jelenthetnek feletteseiknek és/vagy más kollégáiknak (vagyis a Magna „Nyitott Ajtók folyamata”), vagy jelenteni lehet közvetlenül a Magna Belső ellenőrzési, Jogi, Emberi erőforrások, vagy Etikai és jogi megfelelőség osztályainak.

Adatvédelem, titoktartás, védelem és névtelenség

Kiemelt prioritást képvisel a bejelentőkre vonatkozó titoktartás és névtelenség, valamint amennyiben ismert, a személyazonosságuk védelme. Tiszteletben tartjuk a titoktartást és a névtelenséget, kivéve, ha a helyi jogszabályi előírások másként rendelkeznek.² A bejelentők és más, a vizsgálat folyamatában érintett személyek személyes adatait is a vonatkozó törvényeknek és saját belső irányelveinknek, eljárásainknak és útmutatóinknak megfelelően dolgozzuk fel.

A Magna érdekei kifejezetten megkívánják a vizsgálati folyamat és az azzal kapcsolatos (akár írásbeli, akár szóbeli, elektromos vagy egyéb) kommunikáció titkosságának fenntartását, a vállalat által megfelelőnek tekintett és a törvény által lehetővé tett mértékben. Ez magában foglalja a törvényes jogokat érintő közlemények titkosságát (és ebből következően a jogi eljárások során védett a közzététellel szemben). A Magna a vizsgálatban érintett összes személytől elvárja, hogy tartsa szem előtt a titoktartást és a védelmet, amikor vizsgálatokkal kapcsolatos közleményekre kerül sor.

A vizsgálati folyamatról harmadik felek felé kizárólag a Magna által a vállalat nevében nyilatkozat adására kifejezetten felhatalmazott alkalmazottak vagy képviselők beszélhetnek. A jelen irányelv nem zárja ki azt, hogy az alkalmazottak önállóan, saját hatáskörükön belül beszéljenek kormányhivatalokkal.

Felügyelet és jelentéstétel

A Magna Megfelelőségi Tanácsa („MMT”) felügyeli az etikai és jogi megfelelőségi program valamennyi aspektusát. Az MMT az etikai és jogi megfelelőséggel kapcsolatos bejelentések vizsgálatának felügyeletét a Kivizsgálásfelügyelő Bizottságra (a „KFB”-re) ruházta át. A KFB a Magna vezetőiből áll, akik negyedévente találkoznak és jelentést készítenek az MMT számára. A KFB az ezzel megbízott Vizsgálati adminisztrátorok („Adminisztrátorok”) segítségével kezeli és felügyeli az összes érintett belső vizsgálat időbeni, tisztességes és következetes lefolytatását, orvoslátát és belső jelentéstételét a jelen irányelvvel és bármely kapcsolódó eljárással és útmutatóval összhangban.

A magasabb kockázatot hordozó vizsgálatokhoz kapcsolódó statisztikákat és információkat rendszeresen jelentik az igazgatótanács Ellenőrzési Bizottságának.

Működés (eset beérkezése)

A Magna Forródróton beérkező bejelentéseket egy független harmadik fél fogadja, majd továbbítja az Adminisztrátorok felé (akik elindítják az eset dokumentációját és a vizsgálati folyamatot). A harmadik fél rögzíti az állításokat egy központi adatbázisban, elindítva ezzel a jelen irányelvben ismertetett válaszadási folyamatot. A harmadik fél személyzete a nap 24 órájában, az év 365 napján elérhető, és több mint 20 különböző nyelven tud kommunikálni.

² Egyes joghatóságok alatt korlátozott az anonim jelentéstételi rendszerek használata. A Magna Forródrót rendszerének anonim jellegére és a Magna Forródróton befutó hívások névtelenségének megőrzésére vonatkozó, a Magnára háruló kötelezettséggel kapcsolatos kérdéseket a régió vagy a csoport jogtanácsosához kell eljuttatni. A Magnán kívüli felek kötelesek azonosítani magukat.

A más csatornákon érkező bejelentéseket időben továbbítani kell az Adminisztrátoroknak, akik dokumentálják az állításokat, elindítva ezzel a jelen irányelvben ismertetett válaszadási folyamatot.

Vizsgálat legjobb gyakorlatai

A vizsgálatokat a Magnán belül a funkcionális részlegek tapasztalt tagjai irányítják, ide tartoznak a belső ellenőrzés, a vállalati biztonsági szolgálat, a jogi osztály, az üzemviteli osztály vagy az a működő csoport, amelyre a jelentés vonatkozik. A vizsgálat vezetésére kijelölt funkcionális részleg (a „Vezető”) a jelentés tárgyától és az eset kezdeti kiértékelésekor, az Adminisztrátorok által végzett triázsolás során megállapított súlyossági foktól függ.

A Vezetők felelőssége a vizsgálat megtervezése, a vizsgálat valamennyi lépésének elvégzése és a belső jelentéstétel. A vizsgálat lépéseinek megfelelő és időbeni kivitelezését az Adminisztrátorok felügyelik. A KFB időről időre útmutatásokat dolgozhat ki a vizsgálatok elvégzésére vonatkozó, a jelen irányelvnek megfelelő legjobb gyakorlatokról.

A vizsgálatok időbeni lezárása és az állapotukra vonatkozó belső jelentéstétel, valamint a megállapításaik létfontosságúak, mivel a vezetőség ezek segítségével tudja megállapítani, hogy milyen lépések szükségesek – ha vannak ilyenek – a megerősítést nyert állítások orvoslásához. Az esettel összefüggő információkhoz kizárólag a Magna ezzel megbízott alkalmazottai férhetnek hozzá.

A vizsgálat egészének ideje alatt folyamatos kommunikáció zajlik a bejelentővel. A vezetők felvehetik a kapcsolatot a bejelentővel, hogy további információkat vagy bizonyítékokat igényeljenek az állítások alátámasztására. A bejelentőket időben tájékoztatják a vizsgálat állapotáról és a vizsgálat lezárásáról is.

Korrekciós intézkedés

Ha az állításokat sikerül alátámasztani (részben vagy egészben), a magatartásra vonatkozó korrekciós intézkedések megállapításának és kivitelezésének felelőssége és a jövőbeli hasonló magatartások megelőzése a Magna vezetőségére hárul. A korrekciós intézkedés célja a nem megfelelő magatartás leállításának és jövőbeli megismétlődésének megakadályozása. A korrekciós intézkedések körébe tartozhatnak (többek között):

- belső ellenőrzések megvalósítása, továbbfejlesztése vagy helyesbítése;
- alkalmazottak fegyelmi eljárása, felfüggesztése vagy felmondása;
- beszállítóval fennálló kapcsolat megszüntetése;
- személyzet oktatása (vagy ismételt oktatása);
- jelentés a bűnüldöző szervek felé; vagy
- per indítása a károk kapcsán.

Vezetőség felelősége

A Magna vezetőségének tagjaival, például az alkalmazottakkal szemben elvárás, hogy azonnal jelentsenek minden szabálysértő magatartás gyanúját felvető esetet a fentiekben ismertetett jelentési csatornák valamelyikének segítségével.

A vezetőség lehetőség szerint mindig rendszeres tájékoztatást kap a vizsgálatok előrehaladásáról. Azonban a személyzet bármely olyan tagjának hozzáférést, aki közvetlenül érintett egy vizsgálatban, korlátozni fogják az eset részleteire vonatkozóan.

Ha egy vizsgálat befejeződik, a vezetőséget tájékoztatják a korrekciós intézkedés végrehajtásához szükséges legfontosabb tudnivalókról, különösen olyan esetekben, amelyek a munkavállalói fegyelmet érintik, vagy ahol pénzügyi veszteségek visszanyerése javasolható, illetve amikor belső irányelvek vagy eljárások felülvizsgálatát vagy kiegészítését teszik szükségessé.

További információk

További információkért forduljon az alelnökhöz, az etikai és megfelelőségi ügyekért felelős igazgatóhoz, vagy a belső ellenőrzésért felelős alelnökhöz.

Hatályba lépés eredeti dátuma:	2021. szeptember 21.
Jelenlegi változat:	2021. szeptember 21.
Legközelebbi felülvizsgálat:	2024. 3. negyedév
Jóváhagyó:	A Magna Megfelelőségi Tanácsa

A jelen irányelv az etikai bejelentések feldolgozására és etikai vizsgálati eljárásokra vonatkozó irányelv helyébe lép.



Driving Integrity

Know it.

Speak it.

Live it.